

**FitStar**®

brands of Hugo Lahme GmbH

**VitaLight**®

**AllFit**®

**SpringFit**®

# ***Edelstahl-Einbauteile***

***Stainless steel installation parts***

***Pièces à sceller en inox***



**Hugo Lahme**

Perfektion in jedem Element.

# Edelstahl-Einbauteile aus dem Haus Hugo Lahme

Stainless steel installation parts from Hugo Lahme

Pièces à sceller en inox de la maison Hugo Lahme



## Edelstahlskimmer High Level 500

mit einer 500 mm breiten und 80 mm hohen Saugöffnung, erhöhen wir nicht nur unsere Produktpalette im Bereich Beckenhydraulik, sondern auch deutlich das Niveau Ihres Wasserspiegels. Der Skimmer wird standardmäßig mit Blendrahmen ausgeliefert und ist sowohl in Fliesenbecken und mit separat erhältlichen Flansch in Folienbecken einsetzbar. Das Volumen beträgt 10 m<sup>3</sup>/h. Natürlich ist auch für dieses Modell ein elektronischer und mechanischer Wasserstandsregler verfügbar.

## Stainless steel skimmer High Level 500

with a 500 mm wide and 72 mm high suction opening, we not only increase our range of pool hydraulics products, but also your water level. The skimmer is supplied, by default, with a fascia and can be used in tiled pools and, with the separately available flange, also in liner pools. The volume is 10 m<sup>3</sup>/h. Of course, this model also has electronic and mechanical water level regulators available.

## Skimmer en inox High Level 500

avec une ouverture d'aspiration large de 500 mm et haute de 72 mm, nous n'augmentons pas seulement notre gamme de produits dans le domaine de l'hydraulique pour piscine. Nous augmentons aussi nettement le niveau d'eau de votre piscine. Le skimmer inox est fourni en standard avec son cadre. Il peut être utilisé autant en piscines carrelées qu'avec brides en option dans les piscines liner. Le débit est de 10 m<sup>3</sup>/h. Naturellement, les contrôleurs de niveau d'eau électronique et mécanique sont également disponibles pour ce modèle.

## Der Bodenablauf

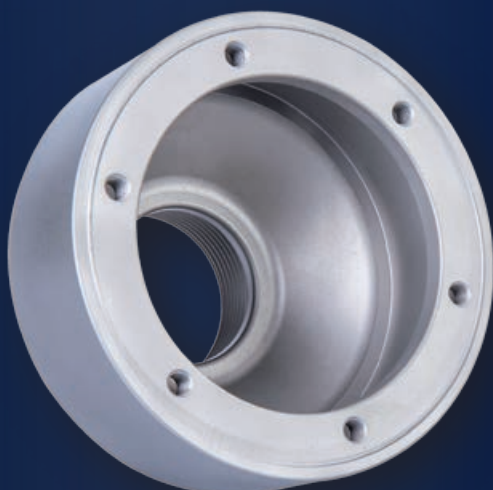
mit einem G1 1/2 IG und einem senkrechten Abgang ist nicht nur hervorragend geeignet für den Einbau in Beton, sondern natürlich auch zum Anschweißen an Edelstahlbecken. Selbstverständlich wurde bei der Konstruktion des Ablaufes die neue Norm 16713 für den privaten Schwimmbadbereich zugrunde gelegt.

## The bottom drain

With a G1 1/2 IG and a vertical drain, it is not only ideally suited for installation in concrete it may, of course, also be welded to a stainless steel pool. Naturally, the construction of the drain is based on the new standard 16713 for the private pool sector.

## La bonde de fond

avec un pas de vis G1 1/2 intérieur et une sortie verticale, elle n'est pas seulement parfaitement adaptée pour l'installation dans le béton, mais bien sûr également pour le soudage direct sur inox. Bien sûr la conception et la construction de ces bondes répondent à la nouvelle Norme 16713 pour le secteur de la piscine privée.





Auch für unsere leistungsstarken

## LED Unterwasser-Scheinwerfereinsätze

stehen selbstverständlich Einbaunischen aus Edelstahl in jeder Baugröße zur Verfügung. Hier gilt wie immer – eine Nische für alle Beckentypen!

For our high-performers

## LED underwater spotlight inserts

Installation niches in stainless steel are, of course, available in every possible size. As always, a niche for all pool types!

Aussi pour nos projecteurs

## subaquatiques LED

à haute performance, les boîtiers d'encastrement en inox sont évidemment disponibles dans chaque taille. Cette devise s'applique ici comme toujours - une niche pour tout type de piscine !



### Eine für alle

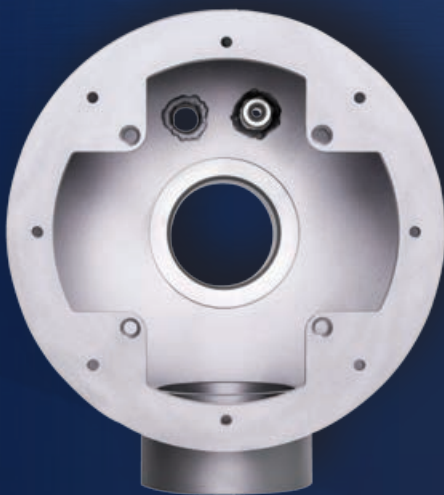
- mit unserer Edelstahlwanddurchführung  $\text{G}2 \times \text{G}1 \frac{1}{2}$  240 mm lang, decken sie alle Beckentypen ab; ob Fliesen-, Folien- oder Edelstahlbecken. Gegossen aus hochwertigem Edelstahlguss 1.4404 ist eine absolute Formstabilität gewährleistet.

### One for all

With our stainless steel wall bushing,  $\text{G}2 \times \text{G}1 \frac{1}{2}$  mm long, you can cover all pool types, whether tiled, liner or stainless steel. Cast from high-quality stainless steel 1.4404, absolute stability of form is guaranteed.

### Une pour tout

- notre traversée de paroi en inox  $\text{G}2 \times \text{G}1 \frac{1}{2}$ , 240 mm de long, est adaptée à tous les types de bassins : carrelé, liner, inox. Fabriquer ces pièces avec un acier inox 1.4404 (AISI 316L) est une garantie absolue de stabilité dimensionnelle.



Zur Komplettierung unserer Edelstahlteile darf natürlich ein

## Einbausatz für Gegenschwimmanlagen

nicht fehlen – der Clou hierbei: In diesen Einbausatz können sowohl die Anschlusssätze Taifun und Taifun Duo eingebaut werden, so dass der Kunde sich ganz in Ruhe die Gegenschwimmanlage seines Wunsches aussuchen kann.

Selbstverständlich sind für alle Einbauteile, die für ein Folienbecken zusätzlich benötigten Flansche auch aus Edelstahl verfügbar.

## Installation niches in stainless steel

are, of course, available in every possible size. As always, a niche for all pool types!

Of course, an installation set for a swimming machine is available to complete our stainless steel installation range, the trick here is: This installation set enables the connections sets Taifun and Taifun Duo to be installed so that the client is able to use the swimming machine of their choice whenever they want.

Of course, the additional flanges necessary for liner pools are also available in stainless steel for all installation items.

Pour compléter nos pièces à sceller en inox on ne pouvait également pas se passer d'un

## boîtier d'encastrement pour nage à contre-courant.

Le point fort est ici : Dans cette pièce à sceller peuvent être installés les kits de façades des nages à contre-courant Taifun et Taifun Duo, afin que le client puisse choisir en toute tranquillité le contre-courant de son souhait. Bien sûr, des kits de brides sont également disponibles en inox pour toutes les pièces à sceller destinées aux piscines à liner.

**FitStar**®

brands of Hugo Lahme GmbH

**VitaLight**®

**AllFit**®

**SpringFit**®

# Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.

Hugo Lahme GmbH · Kahlenbecker Straße 2 · 58256 Ennepetal · Germany  
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96-0 · Telefax +49 (0) 23 33 / 96 96 46  
info@lahme.de · www.lahme.de

Mitglied im

